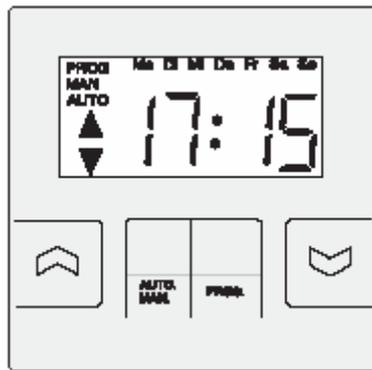


### Стандартная накладка с таймером Арт. 5232 ST

### Паспорт

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG  
Volmestraße 1  
58579 Schalksmühle

www.jung.de



#### Внимание!

К установке и сборке электрических приборов допускаются только специалисты-электрики. Обратите также внимание на указания производителей двигателей.

#### Назначение

Стандартная накладка с таймером является компонентом системы управления жалюзи, устанавливаемым вместе со вставкой управления двигателем в установочную коробку согласно DIN 49073 (рекомендуется глубокая коробка). Устройство предназначено для запрограммированного по времени управления приводами жалюзи мощностью до 1000 ВА. Двигатель должен иметь конечные выключатели.

#### Характеристики прибора:

- Простое управление 4-мя клавишами
- Возможно программирование без вставки
- Программируемые блоки включения
  - Пон. – Пятн. 1 x ВВЕРХ, 1 x ВНИЗ
  - Субб. – Воскр. 1 x ВВЕРХ, 1 x ВНИЗ
- Функция быстрого программирования
- Запрограммированные времена на заводе
- Резерв работы > 6 часов (конденсатор)

#### Установка

Стандартная центральная плата таймером устанавливается на вставку управления двигателем (арт. 230 ME или 232 ME). Через 30 минут конденсатор резерва работы будет полностью заряжен.

#### Программирование

Когда конденсатор резерва работы заряжен, центральная плата с таймером может быть снята со вставки управления двигателем для более удобного программирования и затем может программироваться без вставки на протяжении 6 часов.

**Внимание:** Перед программированием первый раз устройство необходимо сбросить на заводские установки:

**Сброс: нажмите одновременно клавиши AUTO/MAN и PROG и держите, пока дисплей не очистится.**

Теперь таймер показывает: Мо, 12:00, MAN ПОНЕДЕЛЬНИК, 12:00, РУЧНОЙ режим) и мигает.

Активные установленные на заводе установки:

- Включение 1: ▲ 07:00, Мо – Фр (Пон. – Пят.)
- Включение 2: ▼ 20:00, Мо – Фр (Пон. – Пят.)
- Включение 3: ▲ 09:00, Sa – So (Суб. – Воскр.)
- Включение 4: ▼ 20:00, Sa – So (Суб. – Воскр.)

#### Режим программирования (рис. А):

Для перевода стандартной накладки с таймером в необходимый режим введите текущий день и, при необходимости, времена включения:

**Нажать кнопку PROG и удерживать до появления надписи PROG.**

Кнопки ▲ и ▼ используются для изменения мигающих данных. После ввода новых данных нажмите кнопку PROG для сохранения новых данных и введите следующие данные.

- ▶ подробно последовательность ввода данных показана на рисунке А
  - Если во время программирования кнопки не нажимаются более 2 минут, таймер автоматически возвращается в режим индикации текущего дня.

#### Быстрое программирование (рис. В)

Текущее время может быть сохранено в памяти в любой момент как время управления путем нажатия кнопки направления (▲ или ▼) и последующим нажатием кнопки PROG. При этом старое значение времени в данном блоке будет переписано.

#### Пример:

1. Нажмите кнопку ▲ и держите. На индикаторе показывается время, запрограммированное ранее.
  2. Нажмите кнопку PROG и удерживайте нажатой до тех пор, пока индикация не сбросится.
- Время движения запрограммировано.

#### Изменение режима

Нажмите кнопку AUTO / MAN (РУЧНОЙ / АВТОМАТИЧЕСКИЙ) на одну секунду.

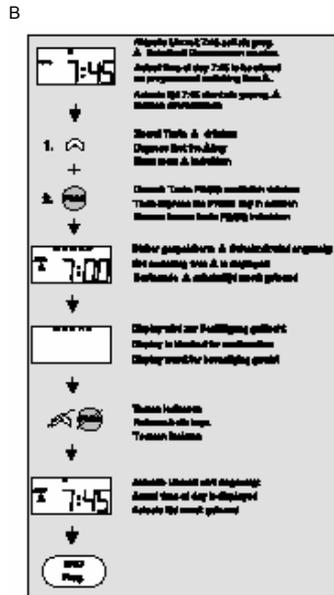
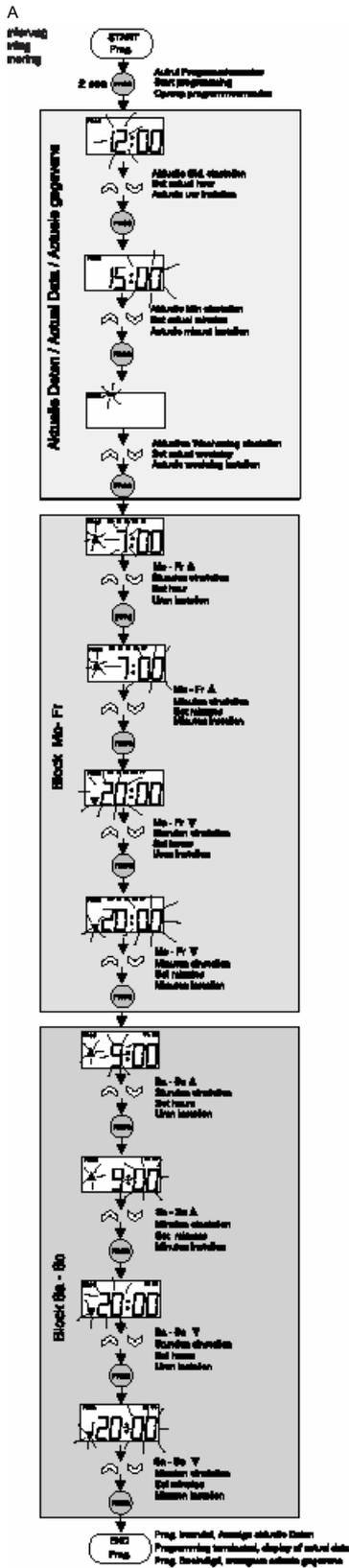
Режим изменяется между ручным режимом (на дисплее – MAN) и автоматическим (на дисплее – AUTO). Ручное управление также возможно в любое время в автоматическом режиме (AUTO):

#### Общие инструкции по работе

- **Короткое нажатие клавиш (менее 1 секунды):** регулировка ламелей жалюзи.
- **Долгое нажатие клавиш (более 1 секунды):** непрерывное движение в течение 2 минут; может быть остановлено кнопками ▲ или ▼
- **Для останова режима программирования:** держать клавишу PROG нажатой более 2 секунд.
- **Для сброса времен включения:** Выберите время включения, установите на 00:00 и сохраните нажатием клавиши PROG. Теперь время включения не выполняется.
- Это говорит о том, что выполнение команды включения в 00:00 часов в принципе невозможно.**
- При ручном управлении в автоматическом режиме дисплей на протяжении 4 секунд показывает время включения ВВЕРХ и ВНИЗ, запрограммированное для этого дня.

#### Технические характеристики:

Мощность нагрузки	см. инструкцию для вставки
Время переключения направления	минимум 1 секунда
Точность хода	± 1 минута за месяц
Резерв хода	> 6 часов
Времена включения	максимум 4 (в 2-х блоках)
Длительность импульса	около 2 минут
Рабочая температура	0°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +60°C



Гарантийные обязательства на наши изделия соответствуют установленным законом положениям.

Пожалуйста, вышлите дефектное изделие вместе с кратким описанием неисправности с оплаченной пересылкой в центральный сервисный центр:

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG  
Сервисный центр  
Kupferstr. 17-19  
D-44532 Lünen  
Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 51  
Факс: 0 23 55 . 80 61 89  
E-Mail: mail.vki@jung.de

Общее оборудование  
Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 55  
Факс: 0 23 55 . 80 62 55  
E-Mail: mail.vkm@jung.de

instabus-оборудование  
Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 56  
Факс: 0 23 55 . 80 62 55  
E-Mail: mail.vkm@jung.de



Маркировка CE обозначает соответствие европейским стандартам в области электротехники, не указывая конкретные характеристики изделий.